

Les rubriques elles vont être périodiques, coutumières et les sujets seront fixes

Mariages

L'Echo agricole
MERCURIALES

La vie religieuse

Le Cinéma

De tout un peu

LES ACTES ECONOMIQUES

La vie maritime

L'ECHO-RADIO
TELEVISION

GAZETTE
DES PROVINCES
DE FRANCE

LES RUBRIQUES

La vie
artistique

Chronique Régionale

L'Élégance

Groupements
et Sociétés

AVIS de DÉCÈS

Les avis de décès sont reçus tous les jours jusqu'à 21 heures, à l'Agence Tah Publicité, avenue Pasteur, tél. 496-05 à 496-07 et, après 21 heures, au bureau de Journal, 20, rue de la Liberté

A TRAVERS LE MONDE

A TRAVERS ALGER

L'ECHO
SPORTS

A vintage map of Algeria, showing the country's borders, major cities, and a network of roads and railways. The map is colored in shades of yellow and green. The word "ALGER" is visible at the top center, and "ALGEROIS" is written in large blue letters across the middle. The map also shows the Mediterranean Sea to the north and the Algerian coast. The text "L'ALGEROIS" is prominently displayed in the center of the map.

L'ALGEROIS



20/6/1958

Une foule immense d'Hussein-Dey se presse devant le monument aux morts, célébrant dans une même ferveur 18 juin 1940 et 13 mai 1958.

**Hussein-Dey a célébré dans la ferveur
18 juin 1940 et 13 mai 1958**

**A la Madrague
hier après-midi
sous la houle d'ouest**



**Deux Algérois, leur fille
et deux autres baigneurs
emportés par les vagues**

Venant de Madagascar
et d'Afrique noire
148 ELÈVES

**L'un d'eux a pu être sauvé
mais il y a 2 morts et 2 disparus**

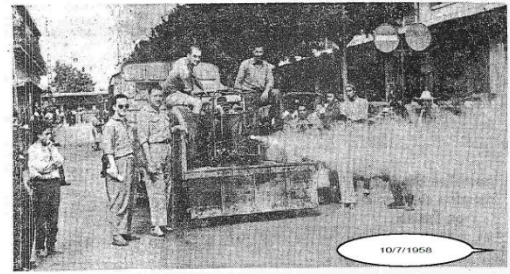
A HUSSEIN-DEY
15/9/1958
**2 cars de la R.D.T.A.
entrent en collision**

Un passager tué, 60 blessés dont 10 graves

Dimanche, vers 17 h. 30, une grave collision s'est produite à hauteur des écoles Trottier entre deux cars de la R.D.T.A. Le premier se dirigeait vers Lévelley, l'autre descendait vers Hussein-Dey. Dix d'entre eux gravement blessés ont été hospitalisés, les autres ont pu regagner leur domicile. L'un des blessés devait décéder à son arrivée à l'hôpital. Il s'agit de M. Ibrahim Ait Ali, âgé de 53 ans, domicilié à la S.S. Souk-el-Khe

La désinsectisation à Maison-Carrée

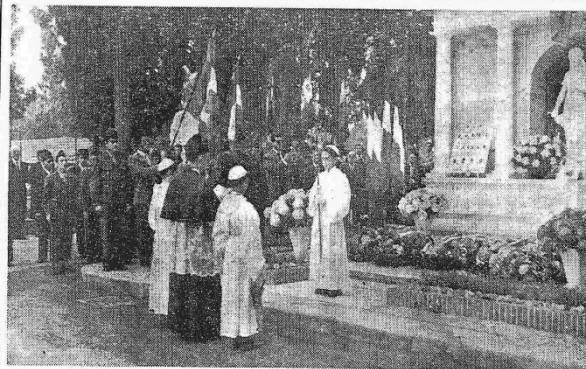
NU RÉ-UNION AFRICAINE
CINEMA NIGRON. — Aujourd'hui à 15 h. 30 • 7^h et 9^h • 2^e et 3^e fois.



10/7/1958

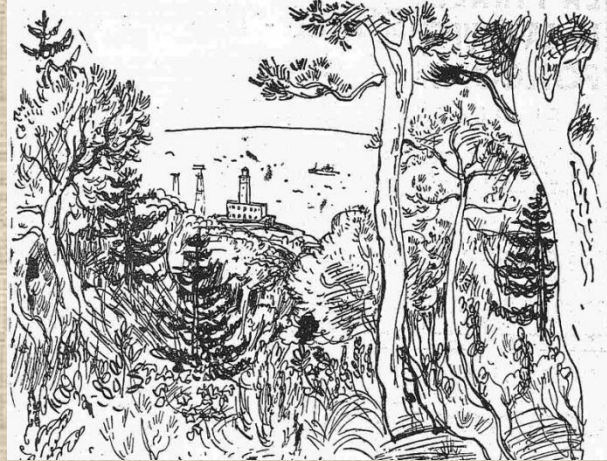
Le service d'hygiène de la ville de Maison-Carrée a procédé à la désinsectisation des rues de l'agglomération. A cet effet, un appareil de grande puissance de type « Tite », muni d'une cellule automatique, a pulvérisé un mélange de produits insecticides « Oxyon » à base de méthoxychlor, durant deux journées consécutives. (Photo Desrosiers)

Les cérémonies de la Toussaint à Maison-Carrée



Au cimetière, lundi que le clergé récite la prière des morts, les drapeaux s'inclinent

**Leurs anciens avaient mis 40 ans à la boiser
Les forestiers ont reconstitué
la forêt de Bainem en 30 mois
150.000 mètres de banquettes
supportent 400.000 plants**
Déjà les arbres repoussent et les Algérois
reprennent le chemin de la forêt



11/12/1958

A Saoula, hier après-midi

**"Je viens de tuer mon frère"
déclara Armand FABRER
en se constituant prisonnier**

Armand Fabrer, employé de mairie, âgé de 18 ans, entra hier dans le bureau du maire de Saoula vers 13 h. 30, et déclara :

— Je viens de tuer mon frère... Je me constitue prisonnier. »
Son frère, Gaby Fabrer, 29 ans, venait en effet d'être tué de trois coups de revolver.

**UNE NOUVELLE BORNE
LUMINEUSE A EL-BIAR**



FÊTES FORAINES DE BLIDA

STADE DURUY

patronnées par Anis CRISTAL - Anis PHENIX - CINZANO
Faemma - LADEN - Matelas Simmons - Orangina - Teppaz

AUJOURD'HUI et DEMAIN, à partir de 16 heures

BALS avec l'orchestre LOU MONIER

et son chanteur Hubert ASCENCIO
En attraction, la vedette de la chanson **MARYSE DUBOURG**
et... les **JEUX** de J.-P. LOMBARD

PARC D'ATTRACTIONS

14 « nemrods » de Baba-Hassen ont abattus 7 chacals



L'épidémie a traversé la Méditerranée Des « blousons noirs » attaquent des passants à Fort-de-l'Eau...

Cinq d'entre eux sont arrêtés

FORT-DE-L'EAU (d.n.c.p.). — Ce soir, vers 20 h. 30, des « taddy boys » ou « blousons noirs » sont, pour la première fois, entrés en scène à Fort-de-l'Eau.

PARCE QUE LE PORT N'A PAS LES INSTALLATIONS NÉCESSAIRES

250 pêcheurs de Bou-Haroun sont en chômage depuis 4 jours

Les algues ont empêché les patrons de mettre les bâtiments à la mer

Nous aussi on avait des tsunamis les nouvelles sont comme vous le voyez tout azimut

Un raz de marée provoque d'importants dégâts au port de La Madrague

- NOMBREUSES EMBARCATIONS COULÉES
- 85 CM DE NEIGE A CHRÉA

AU RENDEZ-VOUS DE L'HIVER

PARCE que l'on était allé à la messe de Noël en tenue printanière et que l'on avait égaré de mémoire les habits de Noël, sans même que l'on se rende compte de l'heure, il est arrivé que...

Et voilà qu'après, dans la nuit, il est arrivé que...

Les gens de bien, sans mépris, ont essayé de...

Quant aux autres, ils ont été très déçus...

J. P.

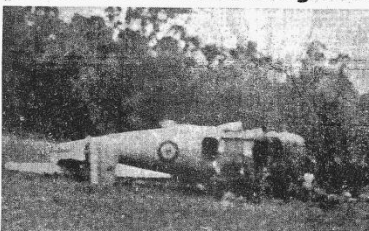
Pistes skiabiles à Chréa

Blida (d.n.c.p.). — D'abondantes chutes de neige ont eu lieu dans le département et la municipalité de Chréa communique :

« Hauteur de neige sur les pistes de la station : 30 cm., neige tassée et tôle, toutes pistes skiabiles. Départ du convoi à la tour de contrôle : dimanche 8 h. 30. Chaînes obligatoires. »

...ndi soir, au retour de sa tournée postale

UN BIMOTEUR DE BOUFARIK s'est écrasé près de Beni-Mered trois morts et un blessé grave



Le « Maritain » est complètement renversé au sol. De la catastrophe les secouristes retirèrent deux morts et deux blessés graves dont l'un devait décéder à l'hôpital. (INFORMATION PAGE 12)



Chefs-lieux

Territoire Préfecture

Sous-préfecture

limites

d'Etat

Territoire département

d'Arrondissement



ALGERIE

TRAVERS

L'ALGERIE

Bomb-Béchar

S A O U R A

DE LA S A H A R A

Laghouat

A L G E R

C O N S T A N T I N E

C H E L I F

O R A N

A L G E R

K A B Y L I E S

C O N S T A N T I N E

Bône

PHILIPPEVILLE

COLLO

MILA

S' ARNAUD

SÉTIF

AIN-M'LILA

AIN-BEIDA

CLAIREFONT

BATNA

ARRIS

KHENCHÉLA

TÉBESSA

BISKRA

Q U E D D J E L L A L

B A R I K A

C O R N E L L E

M' S I L A

B O U S A A D A

P A U L C A Z E L L E S

B O G H A R I

T A B L A T

A R B A

P A L E S T R O

B L I D A

B O U F A R I K

S I D I F E R R U C H

D O U E R A

B O U Z A R E A H

B A B E L O U E D

Z E R A L D A

D O U A O U D A

C H E R C H E L L

T E N E S

D U P E R R E

M I L I A N A

M É D E A

A U M A L E

B O U I R A

A K B O U

A F A Y E T T E

A Z A Z G A

F N A T I O N A L

S' A I C H

K E R R A T A

D O U J E L L I

E L M I L M A

G U E L M A

S O U K A H R A

C H E R C H E L L

C A S S A I G N E

I N K E R M A N N

T E N I E T - E L - H A D

B O G H A R I

V I A L A R

F R E N D A

S A I D A

M A S C A R A

P A L I K A D

R E L I Z A N E

P E R R E G A U X

B' S A F

A I N T E M O U C H E N T

S I D I B E L A B B E S

M A R N I A

S E B D O U

T É L A G H

M É C H É R I A

G É R Y V I L L E

A I N S E F R A

T O U C H O U R T

Q U A R G L A

D E P A R T E M E N T

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

D E S S A O A S I S

La route en Algérie
cinq fois plus meurtrière
que dans la métropole

Bilan d'une année :
19.417 accidents ont fait
1.750 tués, 24.420 blessés

ER
PUBLICITE
à
TAM-
PUBLICITE
1, avenue
Pasteur
Alger
TEL. 64-66-85
à 64-66-87
C.C.P. 144-19
P. 19-25 Alger

3 MARS 1860 - 3 MARS 1960 :

**Un siècle de labeur
dans la foi et l'espérance**

Berrouaghia a fêté
dans le souvenir de ses pionniers
le centenaire de sa fondation

"Paix dans les cœurs, la France est avec vous"
(M. RISBOURG, président du conseil général de l'Aisne)

FOIRE de MOSTAGANEM

Du 14 avril au 24 avril 1960

Sous le patronage
de la municipalité de MOSTAGANEM

OFFICE DE DIFFUSION ET D'EXPANSION
DES TECHNIQUES

Dans le cadre incomparable du JARDIN PUBLIC
En plein centre de la ville

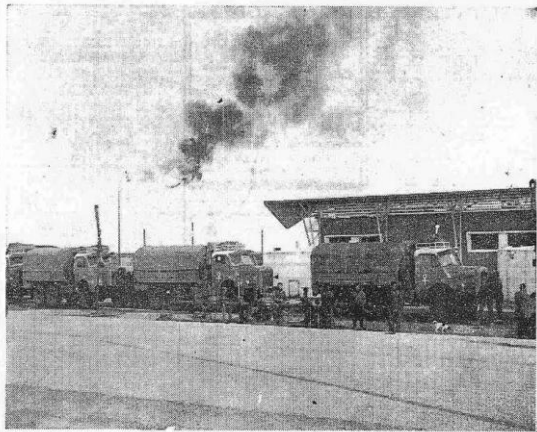
- Une FOIRE-EXPOSITION de classe
- Une FOIRE d'AFFAIRES
- Une FOIRE avec un PARC d'ATTRACTIONS
 - Des BALS
 - Des JEUX

RENSEIGNEMENTS jusqu'au 1^{er} avril : ARENES d'ORAN
et le mardi et le vendredi : au secrétariat de la FOIRE
MAIRIE de MOSTAGANEM

REVENANT DU PAYS DU SOLEIL...

La mission BERLIET-TÉNÉRÉ
bloquée par la neige à Djelfa !

La caravane est attendue demain à Alger



Devant les torchères, les « Gaselles » vont se ravitailler en pétrole brut au centre de production de la REPAL, à Hassi-Messaoud

Le jour de l'An du photographe



Pour illustrer le jour de l'An, le photographe a choisi cette photo prise sur le vif à Constantine, le premier jour de l'année, une sympathique coutume

On n'y trouvait en particulier
les bilans autoroutiers les
foires diverses et même
quelques curiosités comme
cet agent au carrefour
Pasteur (pas de mauvais
esprit c'est juste les cadeaux
des automobilistes le 1^{er}
janvier)

ures de délibérations

ci
le
"au sommet"

ils risquent
l'inondation
!?

CADEAU DE NOEL
AUX SAHARIENS

**Autant d'eau
à Touggourt
que de pétrole
à Hassi-Messaoud**



La découverte et la mise en exploitation de la nappe alluviale a des incidences économiques et sociales profondes en Sahara. Elles ont entraîné, à la fin de l'été, l'arrivée de l'eau abondante, épurée, sur des milliers de kilomètres, jusqu'à la fin de l'été, dans les oasis, en attendant que l'on ait pu (INFORMATION PAGE 13)

**APRÈS LE MAROC
LA TEMPÊTE SÉVIT
AVEC VIOLENCE
SUR LES COTES ORANAISES.**

**Pendant plus de 30 heures
le "bosco" enlevé par une lame
lutte en vain contre les flots déchainés**

- Les opérations de sauvetage ont dû être abandonnées
- 30 embarcations endommagées à Mostaganem

ORAN (d.n.c.p.). — La tempête qui se déchaîne avec une violence inouïe depuis hier soir sur les côtes

Entre Orléansville et Miliana
Un fumeur imprudent
met le feu à deux wagons de l'Inox
27/8/1958

Par l'imprudence d'un fumeur, le feu a pris naissance hier dans un wagon du train « Inox » venant d'Oran et devant arriver à Alger à 19 h. 08.

Le sinistre qui prit une rapide extension se communiqua à un autre wagon. Les deux voitures furent dételées du convoi en gare de Margue-ritte-Miliana et l'incendie put être circonscrit.

On ne signale pas d'accident de personne, mais les dégâts matériels sont considérables.

L'« Inox » et le train messagerie « 1.002 » qui le suivait ont subi de ce fait d'importants retards.

L'Algérie pays de mer les nouvelles maritimes y ont beaucoup d'importance

**Six jeunes Italiens ont abandonné
au large du Sigli qu'ils ont gagné à la rame
le bateau qu'ils avaient volé à Cagliari**

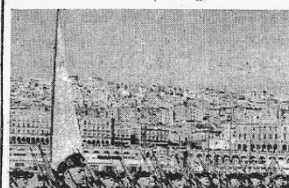


La « Virgine della Schiava », amarré à l'Amirauté, a-t-il été le théâtre d'une tragédie de la mer ? On le saura bientôt

**Mais l'Interpol
avait signalé
le vol
du bateau
par un groupe
de huit hommes
et trois femmes**

Sous l'égide de l'Alger
Les Journaux ont fait de la rumeur et de sensationnel

INFORMATION PAGE 12



**II - Chaque hiver, à l'époque des transhumances
5.000 personnes échappent à toute administration
(UNE ENQUÊTE DE ROBERT SOULÉ)**



Dans la foule qui acclamait il y a 10 jours M. Jacomet figuraient, au premier rang, les pancartes : « Djelma demande son rattachement au Sahara » (Ph. « Echo d'Alger »)

Après l'atterrissage forcé d'un "Martinet" dans le Hoggar, au nord de Tamanrasset

**Trois reporters militaires
et les trois hommes d'équipage
sont, miraculeusement
retrouvés indemnes**

6/10/1958
Dans cette région personne n'avait encore survécu à une catastrophe aérienne



**Le monde
des
Arts**

Un roman algérois

Prémonitoire ?

SALUT, DERNIERS BEAUX JOURS (1)

par Marc BORONAD

J'imagine que Marc Boronad a la jeunesse de sa littérature. Ce n'est pas une critique, mais la constatation qu'il est un témoin de sa génération, celle des Français d'Algérie, à une période décisive de leur histoire. Il exprime le drame sentimental de toute jeunesse dans les premières manifestations de son amour et dans la solitude, mais un drame subordonné au climat de l'Algérie actuelle avec sa peur et son exaltation.

Un roman algérois

23/9/1958

UN FEU D'ENFER

par Catherine LEROUVRE (Ed. du Seuil)

Pour son premier roman, Catherine Lerouvre a pris le décor de Bab-el-Oued et de Notre-Dame d'Afrique et donné une réplique plus moderne au « Prosper » de Lucienne Favre en ces lieux où triomphe toujours la comédie de la rue.

CECIL SAINT-LAURENT

le "père" de Caroline chérie

prépare
un roman
populaire
sur l'Algérie

L'écrivain
a présenté
à la presse
le plus récent
de ses livres :

"L'ALGÉRIE
QUAND ON Y EST"

Information page 12



Pour comprendre l'Islam
et aimer l'Algérie

Mœurs et coutumes des musulmans

par E.-F. GAUTIER

(Club du Meilleur Livre)

Nul livre n'a moins vieilli ; nul n'est plus actuel que les « Mœurs et coutumes des musulmans » que le Club du Meilleur Livre a eu l'heureuse idée de rééditer dans sa collection « Historia » avec une pertinence, savoureuse et merveilleuse préface de M. Jacques Berque, professeur au Collège de France, qui ayant bien connu le professeur d'Alger, dépeint l'homme et éclaire ses travaux.

Trente ans ont passé et l'œuvre

« L'ALGERIE A BATIR »

par André Rosfelder



L'écrivain André Rosfelder, nous l'avons signalé, vient de faire paraître, sous le titre : « L'Algérie à Bâtir », un livre très documenté qui ouvre des vues sur l'Algérie nouvelle, à la lumière notamment, du plan de Constantine.

Un récent portrait de l'auteur.

L'ALGÉRIE

à l'honneur des Lettres

Le Grand Prix de littérature catholique couronne "LES OLIVIERS DE LA JUSTICE" de Jean PELEGRI

Au Cercle franco-musulman

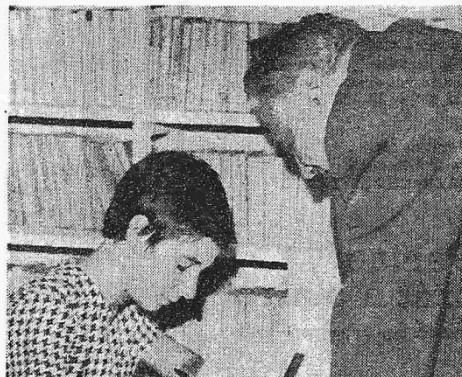
M. le président Jean TURIN a présenté «Annaba» son dernier roman



Samedi dernier, au Cercle franco-musulman, M. le président Jean Turin a présenté son dernier roman «Annaba» au cours d'une très belle conférence dont nous rendrons compte dans notre prochain numéro

SAMEDI, A LA LIBRAIRIE CHAIX

Mlle Lina Lachgar a signé son premier volume de poésie: "La Valkure"



Dans les salons de l'hôtel St-George
Mme Françoise ESPEL a signé pour Mme Devraigne, MM. Bouharaoua et Richardot, son livre "Alger, deuxième ville de France"

Les états successifs d'une culture saharienne insoupçonnée

Les livres
qu'il faut lire

A la découverte des fresques du Tassili

Une passionnante aventure vécue par Henri LHOÏE



Dimriti Dimka et Françoise Espel (à gauche) remettent leur ouvrage à M. Bouharaoua, en présence de Mme Devraigne (à droite)

Une sympathique manifestation s'est déroulée hier soir, dans les salons de l'hôtel Saint-George à l'occasion de la remise par notre concitoyen Françoise Espel de son livre « Alger, deuxième ville de France » à Mme Devraigne, femme du président du Conseil municipal de Paris, et à MM. Mohamed Bouharaoua, président du Conseil municipal du Grand-Alger et Richardot, administrateur général de la ville d'Alger.

En offrant son ouvrage dédié à Mme Devraigne, Françoise Espel déclara qu'elle avait voulu montrer aux métropolitains ce qu'est Alger et raconter la belle histoire de notre ville, marquée par plus d'un siècle de réalisations françaises. Le texte, écrit d'une plume alerte et poétique, est admirablement éclairé par la documentation photographique de Dimitri Dimka qui sut réaliser une fresque remarquable des curiosités et des sites les plus typiques d'Alger d'hier et d'aujourd'hui.

C'est M. Georges, directeur commercial de la Maison des Livres, qui remit un exemplaire (hors commerce, sur tirage de luxe, tout comme celui de Mme Devraigne) d'« Alger, deuxième ville de France », à M. Bouharaoua.

M. Roche reçut l'exemplaire destiné à M. Richardot, empêché.
MM. Gulauchain, président-directeur général, de la Maison des Livres; Marcelano, directeur de la Librairie des Facultés, où Mme Françoise Espel dédicacera samedi prochain, à 17 heures, son livre à plusieurs maires adjoints et conseillers municipaux, en particulier du 2^e arrondissement, assistèrent à ce champagne d'honneur, au cours duquel de nombreux confères apportèrent à Françoise Espel et à Dimitri Dimka le témoignage de leur sympathie.

Les Lettres et les Arts

LES VÉRIÉS
 SUITE EN PAGE 12

Samedi, salle Pierre-Bordes
Le XXX^e Salon de l'U.A.A.N.
 (thème : les sports)
 a ouvert ses portes

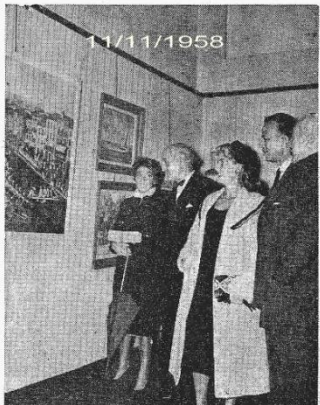
HIER MATIN
 Une plaque
 a été inaugurée
 des morts
 des deux guerres
 des deux guerres

« UNION des artistes de l'Afrique du Nord, toujours fidèle à sa mission : « Servir l'Art » a ouvert, samedi soir, salle Pierre-Bordes,

A ce vernissage, parmi la foule nombreuse et émue qui se pressait devant les toiles, nous avons reconnu MM. de Coster, directeur adjoint du cabinet civil du général de Gaulle, représentant le général Massu, chargé des pouvoirs civils et militaires dans le département; le préfet Richardot, président de la délégation spéciale de la ville d'Alger; Prince, délégué aux Beaux-Arts; Van der Borgh, conseil général de Belgique; MM. Marek, Bialchik, Danusko, commissaires aux Beaux-Arts; Le général Baudet, représentant l'Union des artistes de l'Afrique du Nord; le président de l'Association des artistes algériens, M. Rostagny; le président de la section des sports, M. Daupin; et M. M. Baillat, vice-président de l'Association des artistes algériens; M. Robert Laville, secrétaire général; A. Taché, trésorier général; et Henri Lathier, commissaire.

Le salon, dont le thème est cette année « Les Sports », groupe 140 œuvres dans 10 sections salariales parmi lesquelles nous citerons et tout Jean Piaton, qui expose une toile d'une excellente facture: « L'attente maternelle ».

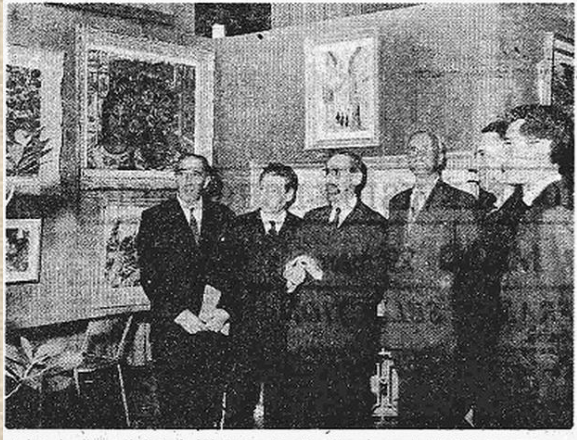
Les portes de ce salon fermeront le 30 novembre.



De gauche à droite: Mme Caron, M. Rostagny, Mme Lebrat-Cunéo, M. de Coster, représentant le général Salan et M. Baillat

EN PAGE 3:
 NOS INFORMATIONS
 GÉNÉRALES
 EN PAGES 5, 6, 7:
 LES SPORTS
 EN ALGERIE
 ET EN METROPOLE

AU NOUVEL HOTEL DE VILLE (rez-de-chaussée, Bd Carnot)
LE 57^e SALON DES ORIENTALISTES ALGÉRIENS



A droite du président M. Fontanille, MM. Fraillon, Nauvette et Giner; à sa gauche, MM. Richardot et Bouharrou. Aux murs, les œuvres de Louise Bourgeois et une « Rue de Chardeia », de Pierre Copyst

Sous les auspices de la Ligue algérienne contre le cancer
Le IV^e Salon artistique des médecins
 chirurgiens-dentistes, vétérinaires et pharmaciens
 se tiendra du 25 mars au 4 avril



Au cours de la conférence de presse sur l'organisation du IV^e Salon artistique des médecins, on reconnaît, de gauche à droite: M. le professeur Rabreau, Mme Char-les-Vallon; M. le docteur Bouzoua et Mme Lina

Samedi après-midi, salle Pierre-Bordes
M. JACOMET au vernissage du XXXI^e
Salon de l'union des artistes de l'A.F.N.

Samedi après-midi, salle Pierre-Bordes, M. Jacomet, secrétaire général de la Délégation générale en Algérie, s'est rendu au vernissage officiel du XXXI^e Salon de l'Union des artistes de l'Afrique du Nord.

Après du secrétaire général, représentant M. Paul Delouvrier, on notait la présence du chef de bataillon Condau, représentant le général Challe; le représentant de la ville d'Alger; M. Baillat, président de la Commission municipale des Beaux-Arts, représentant M. Mohammed Bouharrou, président du Conseil municipal du Grand-Alger; MM. Loffredo et Madrot, maires d'arrondissements; Lavison, conseil de Grande-Bretagne; les présidents des sociétés artistiques algériennes: Lallemand et Chauvin, de la SNCP, etc. M. René Rostagny, président, entouré des membres du conseil d'administration: M. Baillat, Mme Davy, vice-présidents; M. André Yalch, secrétaire général; Albert Comoré, trésorier, général; Mme Cismy Le Fèvre et M. Georges Vassalo.

Auqart et Lucienne Noell, sélectionnées de la première Biennale internationale de 1958 à Paris, participant à cette exposition, qui a con-



nu, dès son ouverture, un très vif succès d'affluence et sera suivie jusqu'au 20 novembre avec intérêt par de nombreux Algériens.

contre toute négociation, secrète ou publique, avec les responsables d'un tel crime contre l'humanité affirmé que les châtiments C.P.F.T.C. d'Algérie n'accorderont pas que le travailleur de confiance musulman ne qui dans leur grande majorité ont toujours fait confiance à la France, deviennent la proie d'aveugles rieurs xénophobes avides de pouvoir et de sang; que les travailleurs d'un souche européen démentent de étrangers dans ce pays dont ils ont contribué à la mise en valeur et l'incrustent dans ce centre de rayonnement ».

Le conseil, concevant d'exprimer le sentiment de la grande masse de cheminote, raffirma avec force son foi dans l'Algérie partie intégrante de la France.

Les peintres algériens
ont exposé
 au CENTRE CULTUREL AMÉRICAIN



Hier, au Centre culturel américain de la rue Michéle, a eu lieu, en présence des personnalités et d'une nombreuse assistance, le vernissage des peintres algériens. Nous donnerons dans notre prochain numéro le compte rendu et notre critique sur cette exposition.

L'exposition
d'œuvres d'art
de territoriaux



M. Ayoun et le cabinet Binachet devant les œuvres de territorialistes (INFORMATION PAGE 10)

En présence de M^{mes} DELOUVRIER et MASSU
Le XI^e Salon des indépendants
 a ouvert
 ses portes



Le président
Bouharrou
 a offert un "prix
 artistique du
 Grand-Alger"

En la conduite de M. Dibout, président des artistes indépendants, M. Bouharrou, président du conseil municipal du Grand-Alger visite la section « peintures »

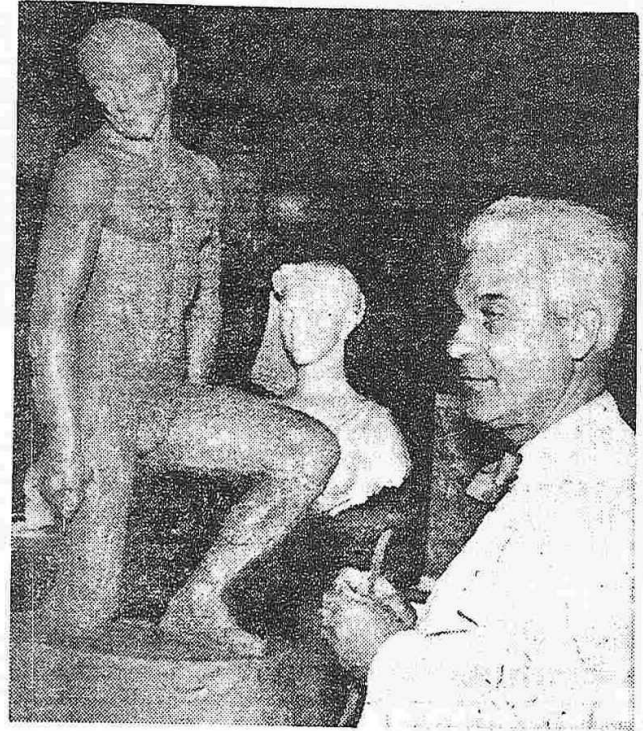
SAMEDI soir, salle Pierre-Bordes, a eu lieu le vernissage du XI^e Salon de l'Association des artistes algériens indépendants dont la création remonte à 1948.

SUITE EN PAGE 3

C'est aussi les salons de peinture soit Salle Bordes soit à la Mairie soit à l'Assemblée Algérienne ou au centre Culturel Américain.

LES ARTS GRAPHIQUES

Après son élection à l'Académie des Beaux-Arts
PAUL BELMONDO NOUS DIT
sa nostalgie de cette « terre algérienne si chère à son cœur »



Le sculpteur Belmondo dans son atelier

Paris (A.C.P.). — L'Académie des Beaux-Arts a élu au deuxième tour de scrutin, le sculpteur Paul Belmondo qui prend ainsi place au fauteuil de F.-P. Nicolaïsse, mort récemment.

Paul Belmondo, nous a reçu ce matin, dans son vaste atelier de l'avenue Denfert-Rochereau, et il nous a dit combien il était heureux de cette consécration.

Né le 8 août 1898 à Alger, Paul Belmondo manifeste dès son enfance un penchant très vif pour les Arts. Ses études furent interrompues par la guerre de 1914-1918.

En 1919, il devint le premier boursier du gouvernement général pour les Arts et il entra à l'école des Beaux-Arts de Paris. Apparaissant à Alger, sous la direction de M. Bégué, il avait suivi des cours d'architecture avec MM. Claro, Salvador et Bieuvreu.

« C'est l'Algérie qui me passe mes premières commandes importantes en 1930, deux statues en bronze pour la salle de musique d'Alger, puis un grand bas-relief en pierre de 4 m. sur 7 m. 50 pour le Foyer Civique.

C'est toujours avec joie que je retourne à Alger, où je ne compte que des amis. J'aime le soleil méditerranéen.

Je compte d'ailleurs rendre visite, prochainement, à mon fils aîné qui travaille à la SN Reval et je profiterai de l'occasion pour séjourner sur cette terre si chère à mon cœur ».

Depuis 1951, Paul Belmondo, enseigne le dessin aux futurs architectes à l'École nationale des Beaux-Arts de Paris et plusieurs de ses élèves nous ont dit tout le bénéfice qu'ils retiraient des conseils de leur professeur.

M. Jean ALAZARD promu commandeur dans l'ordre des Arts et des Lettres

Paris (A.P.P.). — Un certain nombre de nominations et promotions dans l'ordre des arts et des lettres paraîtront prochainement au « Journal Officiel ».

Nous relevons dans cette liste, au titre de commandeur, le nom de M. Jean Alazard, conservateur du Musée national d'Alger.

Le Grand prix artistique de l'Algérie (1959) est attribué à Mohamed BOUZID

Volant de succès en succès, Mohamed Bouzid après le Prix Lourmarin, puis celui de la « Coopération des Arts » où il est encore actuellement, reçoit le Grand Prix Artistique de l'Algérie 1959. Tous les amis, les admirateurs du jeune peintre, et un grand nombre d'autres Algérois, se réjouissent du choix qui a été fait, car cette haute distinction consacre non seulement un grand talent spontané, mais aussi une œuvre déjà importante grâce à la culture française, sous l'étiquette de l'amitié réciproque. Magnifique témoignage et émouvant échange !.

Le prix ne pouvait cette année, sérieusement se débattre — et avec toute la camaraderie désirable — qu'entre Bouzid, Galliero et Tifou, dont les deux derniers eussent aussi bien pu l'emporter (Galliero surtout qui était le doyen d'âge, l'un des premiers maîtres de Bouzid, et qui avait aussi à son actif un magnifique envol) ; mais l'un et l'autre recevront sans aucun doute cette consécration par la suite, et l'on ne saurait craindre de leur part aucune de ces revendications éternes et sordides auxquelles le Grand Prix donne lieu quelquefois.



Bouzid Mohamed

L'ECHO D'ALGER

Le Prix Comte-Tinchant 1959 est attribué au jeune peintre **André CARDONA** et au sculpteur Max SAUZE

Pour ne pas oublier que le père de Belmondo acteur était pied noir!

LES ARTS GRAPHIQUES

Les galeries étaient par ailleurs relativement nombreuses même si parfois elles étaient bien petites

Galerie 106

Galerie Charlet

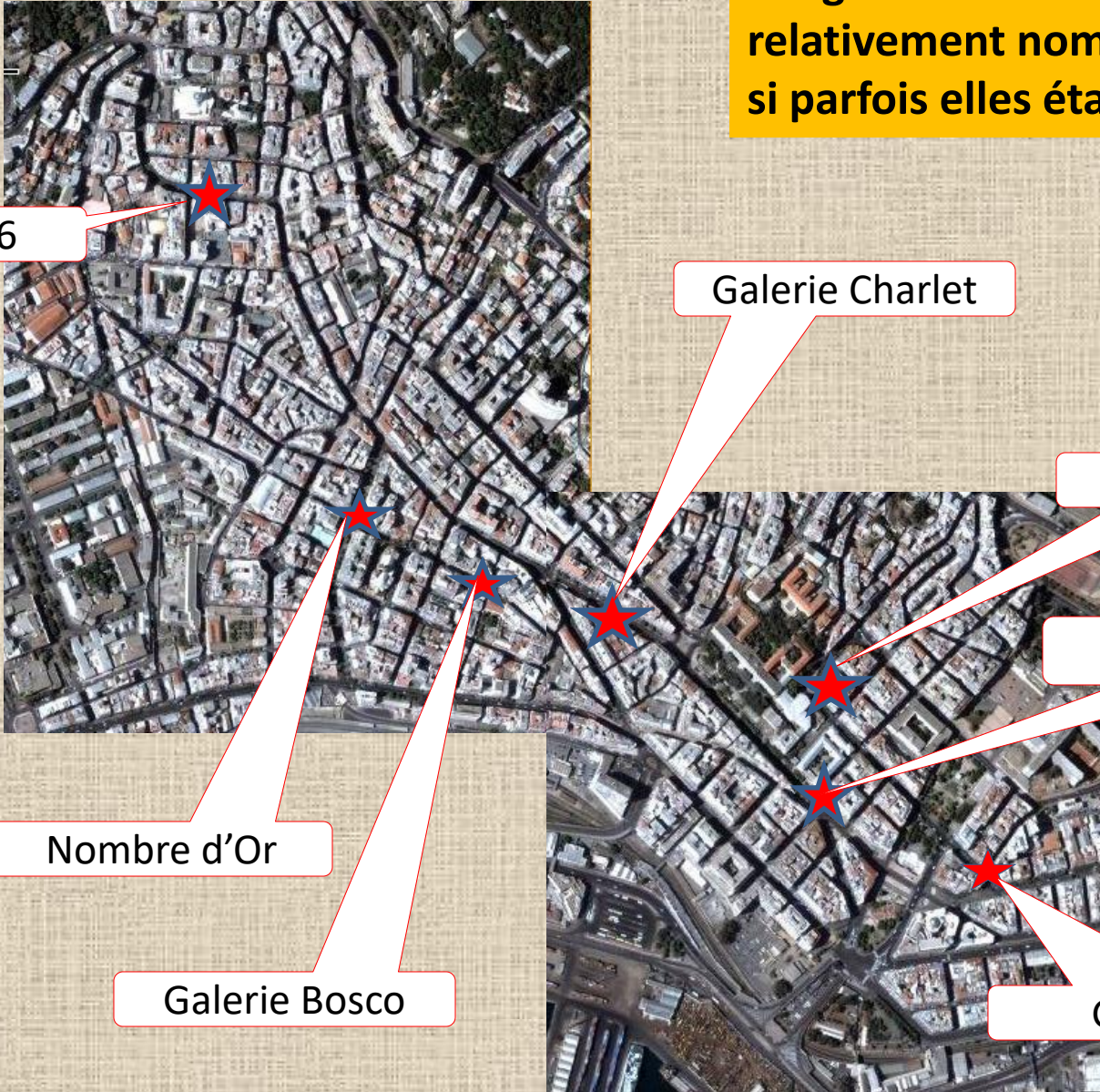
L'Atelier

Galerie Delacroix

Nombre d'Or

Galerie Bosco

Galerie Romanet



LES ARTS GRAPHIQUES

GALERIE D'ART CHARLET
29, rue Michelet - ALGER
L. BERNASCONI
11/6/1958

GALERIE COMTE-TINCHANT
Exposition Albert MARQUET
De l'exposition de la galerie Comte-Tinchant, on pourrait dire plaisamment : quelle ressemblance trop à des Marquet, à des Marquet tellement reproduits, tellement imités... Et l'on pourrait ajouter beaucoup plus sérieusement, qu'elle n'est qu'à demi représentative de l'œuvre magnifique et diverse de ce grand peintre de l'eau, des ciels, de la lumière, de la vie dans son caractère essentiel et sous ses multiples aspects.

signé, et le « Vieux-Port de Marseille » avec la notice de son fond... belle, et son... Citons de deux notes qui s'opposent juste à leurs places exactes ; un « Rouen » dont nous aimons beaucoup les lointains gris ; « Le qual des Augustins » dans sa brume générale ; un beau « Venise », coup-

1/11/1958

« EL DJEZAIR — ALGER »
par
B. SARRAILLON
mis en vente
et dédié
du 6 au 24 décembre
ATELIER
3, rue Berthezène
rez-de-chaussée
PEINTURES — DESSINS
LITHOGRAPHIES

LE NOMBRE D'OR — Vend. soir clôture
Roger DOMON
Georges STEPANOFF
expose du 14 au 28 février
Galerie BOSCO, rue Bourlon
André GOUJON
Crédit Municipal - Place Bugeaud
Jusqu'au 15 février inclus

Charles BROUTY
expose jusqu'au 10 JUIN les dessins
originaux de son prochain ouvrage :
« PETROLIERS du SAHARA »
Magasin d'exposition RENAULT
(Carrefour des Facultés)

VAN DEN BUSSCHE
EXPOSE SES ŒUVRES RECENTES
Galerie Delacroix
3, RUE JEAN-MACE
(angle Lycée Delacroix)
VERNISSAGE aujourd'hui : 17 heures

GALERIE BOSCO, 17, rue Bourlon
Emile BOU
expose du 1er au 15 mars
PEINTURES et GOUACHES de
MATIL DANGER
Studios Romanet, angle Isly-Pasteur
jusqu'au 8 mars

LE NOMBRE D'OR, 26 Bd Victor-Hugo
Aujourd'hui à 17 h., vernissage
Emile CLARO

GALERIE D'ART PASTEUR
Etienne CHEVALIER
Prolongation jusqu'au 13 MAI inclus


Galerie DELACROIX
FLEURS et NUS
TOILES et PEINTRES
sélectionnés
8, rue Jean-Macé (angle lycée Delacroix)
VERNISSAGE de 15 h. à 19 h. 30

GALERIE 106 PEINTRES DE PARIS
106, rue Michelet

DAUCHOT Galerie DURAND-RUEL (Paris 56-58) JUSTER GALLERY (New-York) GALERIE 65 (Cannes 1959)	HILAIRE Prof. Ecole des Beaux-Arts de Paris GALERIE MODERNE (New-York 58) Peintres témoins de leur temps (1959)
LA PORTE Grand Prix d'Aix-en-Provence 1958	GRAU-SALA Peintres témoins de leur temps (1959)
LIGNON Galerie PETRIDES (Paris 1958) OHANA GALLERY (London 1959)	SERADOUR Gal. VOLMAR-MATIGNON (Paris 58) Peintres témoins de leur temps (1959)

LE NOMBRE D'OR, 26, Bd Victor-Hugo
Aujourd'hui à 17 h., vernissage
S. MONDZAIN

LE NOMBRE D'OR — Jeudi soir clôture :
Pierre FRAILONG

L'Echo agricole

MERCURIALES

Vendanges 1958

Récolte médiocre mais le vin sera bon et à fort degré



Les chroniques des techniques agricoles étaient donc bien suivies surtout en ce qui concernait la vigne et les agrumes

Dans le SAHEL et dans la MITIDJA
Les pastières ont commencé de rouler dans les vignes...



Pareils à ces tribus nomades qui reviennent à période fixe dans les mêmes endroits, de nombreux « saisonniers » sont descendus des hauts plateaux pour faire les vendanges dans le Sahel et la Mitidja. Les chantiers de coupeurs s'occupent déjà dans les vignes. Le récolte s'annonce plus abondante que celle de l'année précédente, mais les amateurs de gros rouge risquent cette année d'être déçus : le vin aura moins de degré. Ils s'en consolent malgré tout. A chaque mal son remède : au lieu de le couper avec de l'eau, ils baignent leur vin pur !... (Croquis de BROUZY)

LE POIS CHICHE

Les soucis de l'alimentation suffisante des populations, en continue augmentation comme on sait, doivent attirer l'attention de nos cultivateurs sur la culture de plantes susceptibles d'apporter à nos marchés des produits de haute valeur nutritive.

FAUT-IL SEMER DU BLÉ DUR ? OUI

Oui, telle est la réponse catégorique à donner à tous ceux qui posent cette question aux responsables des organismes stockeurs de céréales d'Algérie : coopératives agricoles, sociétés agricoles de prévoyance, négociants agréés. Cette affirmation,

le quintal, celui du blé dur à un niveau supérieur : 4.900 francs. Avec charge « quantum » n'est pas pour le blé dur. Le taux des cotisations de répartition, établi après avis du comité consultatif de la S.A.O. N.I.C., marquera la volonté des producteurs de l'hiver, des céréales sarclées.

14/8/1958

La mise à fruits du clémentinier

Etat actuel des recherches

De plus en plus, sur les marchés européens, la clémentine est appréciée et prime, en valeur marchande, les oranges et les mandarines. Il est donc d'un intérêt évident pour l'Algérie d'étendre cette culture partout où elle est possible.

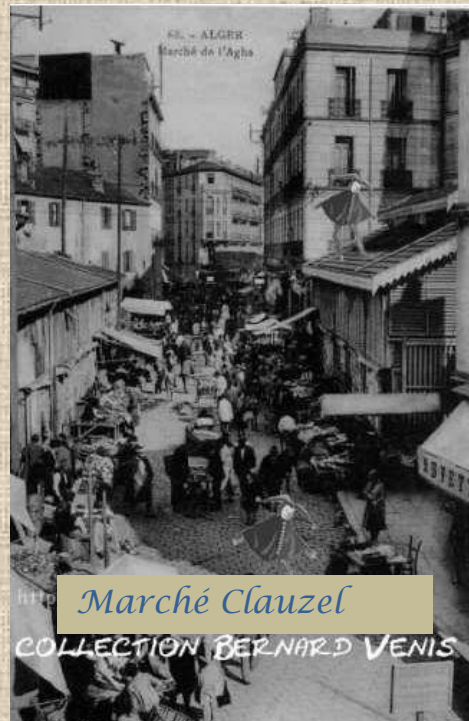
DANS NOS ORANGERIES Alerte à l'invasion généralisée du "stubborn"

Une grave maladie, nos agrumiculteurs ne le savent que trop, est en train d'envahir la plupart des orangeries de la région circum-méditerranéenne. C'est le « stubborn », sorte de virose contre laquelle jusqu'à présent, toutes les tentatives de lutte, toutes les formes de traitements, se sont montrées à peu près inefficaces.

MERCURIALES



Pour alimenter une cité aussi grande il fallait disposer de marchés bien répartis et surtout bien achalandés



MERCURIALES

COURS DES HALLES DE PARIS

Paris (ACP). — Légumes. — All
nouv. 160-200 ; artichauts d'AFN
violet 120-200 ; asp. moy. 80-100 ;
car. d'AFN 35-50 ; choux-fleurs du
Nord cour. 100-115, avec feuilles 65-
80 ; courgettes d'AFN 60-100, du
Midi 80-120 ; fèves d'AFN 60-90,
du Midi 70-100 ; haricots beurres
d'AFN 120-160, départements 220-
250, haricots verts d'AFN 120-250,
d'Espagne 130-200, d'Italie 250-280,
du Midi 400-500,
verts du
terre no
Midi 37-
nailles 1
tomates

Fruits. — Abricots d'Esp. 140-170,
d'AFN 160-200 ; bigarreaux du Midi
en caissettes 180-220, en plateaux
80-160, cerises du Midi en caissettes
150-200, en plateaux 60-140 ; citrons
d'Italie 100-120, d'AFN 80-110 ;
frais, de Carpentras 200-220 ; oran-
ges d'AFN 140-200, de Californie
200-220 ; pamplemousses 100-150 ;

COURS DES HALLES CENTRALES D'ALGER

(COURS DES ENTREES
DU MERCREDI 6 JUN 1956)

Légumes (les 100 kilos). — Arti-
chauts : violet gros, 1.000 à 7.000 ;
blanc, 2.000 à 4.000 ; asperges de
jardin, 9.000 à 17.500 ; aubergines,
10.000 à 22.500 ; aulx, 5.000 à 9.000 ;
betteraves, 3.500 à 6.000 ; blettes,
2.000 à 3.000 ; carottes, 500 à 2.000 ;
céleris, la douzaine de paquets,
600 ; choux (les 100 kg) 3.000 à
0 ; con-
courgettes,
à 3.000 ;
à 10.000,
0 à 4.000,
gris fins,
et moyens
2.000 à 5.000, beurre 3.000, mange-
tout 4.500 à 7.000 ; blancs à écos-
ser, 12.000 à 17.500 ; rouges, 7.000
à 13.000 ; navets équeutés, 500 à
3.500 ; oignons, 1.000 à 3.500 ; per-
sil en paq. (douz.) 150 à 400 ; pe-
tits pois (les 100 kg) 3.000 à 9.000 ;
piments, 15.000 à 17.500 ; pommes
de terre ; navets 1.200 à 2.000, gros

Et très souvent étaient publiés les cours tant des légumes que du poisson ou des viandes avec curieusement comparaison avec Paris; parfois nos produits étaient moins chers à Paris